

SEPTEMBRE~
DÉCEMBRE
2015

LA CAS ~ CADÉ

PÔLE NATIONAL
DES ARTS DU CIRQUE
ARDÈCHE ~ RHÔNE·ALPES

GRATIS

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

VISITE DE LA CASCADE DE 10H À 12H & DE 14H À 16H

Réhabilité après plusieurs années d'abandon, l'ancien pensionnat Saint-Joseph dédié aujourd'hui à la création artistique et à la transmission, accueille des artistes de toute l'Europe dans le domaine des arts du cirque. Les Journées Européennes du Patrimoine sont l'occasion de mieux connaître la Cascade et ses missions, tout en découvrant ce bâtiment riche en souvenirs d'élèves...



© Johann Glig (Photo Réflexion)

ÉDITO

Depuis toutes ces années de cirque sur notre territoire, nous avons multiplié nos appartenances. Les artistes, le public et les partenaires rencontrés dans ce voyage nous modifient. Le but du voyage ? Le voyage, lui-même. L'horizon et la destination se déplacent au fur et à mesure que nous avançons. Le point d'équilibre n'existe pas. C'est le déséquilibre qui nous entraîne dans cette aventure passionnante de la création. Comment organiser les têtes bouillonnantes, les vivaces, les chemins de traverse et les pas de côté ? Nous restons convaincus que le cirque dans la vie change la vie et que la vie dans le cirque change le cirque... Pour cette huitième rentrée, nous vous invitons à suivre les artistes tout au long de leur parcours à la Cascade, des étapes de création aux événements... C'est la proximité et la rencontre qui restent les fondations et les enjeux de notre maison. Bonne rentrée ! ALAIN REYNAUD, Directeur-artiste

L'HIVER EN PISTE

LA CASCADE VOUS INVITE À UNE SOIRÉE OU APRÈS-MIDI DE SPECTACLE TOUT PUBLIC

CORPUS MENTALUS

Les Nouveaux Nez & Cie

Madame Françoise, maîtresse de cérémonie, redécouvre à chaque instant que la vie est une énigme. Elle cherchera à comprendre ce qui se passe. Tout a pour elle un sens caché... Motoreta, chantera, c'est sûr, son amour pour la danse et cherchera, inconsciemment à déplacer le centre de gravité de la scène où elle se trouve. Georges Pétard, multi-instrumentiste-homme-orchestre expérimentera ses dernières trouvailles musicales. Il cherche actuellement à souffler dans sa guitare tout en grattant sa trompette. Les autres artistes invités ont régulièrement été surpris en flagrant délit de pratiquer régulièrement des rituels bizarres, absurdes, voire franchement anormaux... C'est à la vie même, incertaine, aux incidents de parcours, aux complications inévitables que les Nouveaux Nez tenteront, en compagnie des artistes qui les accompagnent, de jeter le grappin de leur créativité.

Après le succès de *Corpus Mentalus* au Festival d'Alba-la-Romaine en 2012, Madame Françoise, Motoreta et Georges se retrouvent accompagnés de nouveaux artistes pour une nouvelle version de ce spectacle à la Cascade. **dès 4 ans**

MAR 1^{ER} DÉCEMBRE 20H30

MER 2 DÉCEMBRE 15H

SAM 5 DÉCEMBRE 20H30

Direction artistique Nicolas Bernard

**Co-écriture & aide à la recherche
clownesque** André Riot-Sarcey

Avec (distribution en cours)

Roseline Guinet **clown**

Raquel Esteve **clown, chanteuse**

Nicolas Bernard **clown, musicien**

Tanguy Simonneaux **roue allemande**

Colas Rouanet **jonglerie**

Natalia Galkina **antipodiste**

& un artiste invité surprise

tarif plein 17€

tarif réduit 13€

demandeur d'emploi, RSA,

- de 26 ans, étudiant,

famille nombreuse,

groupe de 10 personnes & +

moins de 12 ans 10€

Pour la 5^e année consécutive, un partenariat avec la centrale EDF du Tricastin permet d'offrir une représentation de ce spectacle à des bénéficiaires des Restos du

Cœur de Bourg-Saint-Andéol. Des salariés EDF sont aussi invités au spectacle, en contre partie, ils versent une participation à l'achat de cadeaux pour

l'arbre de Noël des Restos du Cœur. Cette année, une collecte de jouets sera également réalisée sur le site d'EDF Tricastin.



ATELIERS CIRQUE HEBDOMADAIRES

DU 21 SEPTEMBRE 2015 AU 8 JUIN 2016

La Cascade propose des ateliers hebdomadaires d'initiation encadrés par Damien Heinrich. Tout au long de l'année, les différentes techniques circassiennes seront abordées de manière ludique : jonglage, équilibre sur objets, acrobatie, trapèze, fil... Le cirque est une discipline artistique qui mobilise le corps et l'esprit, la technique et l'humour. L'apprentissage fait appel à la découverte de ses potentialités, à la créativité et la spontanéité, au sens des responsabilités.

À PETIT PAS 4 ANS mercredi 15h30 – 16h30 155€/an	AU PAS 5/6 ANS mercredi 13h30 – 15h 175€/an	AU TROT initiation 7/8 ANS mercredi 17h – 18h30 175€/an
AU TROT perfectionnement 9/11 ANS lundi 17h30 – 19h30 200€/an	AU GALOP 12/16 ANS mardi 17h30 – 19h30 200€/an	ATELIER ADULTES 17 ANS & + mardi 20h – 22h 265€/an

INSCRIPTIONS SAMEDI 5 SEPTEMBRE DE 10H À 12H

Nombre de place restreint. Nous vous conseillons d'arriver tôt. La priorité est donnée aux participants inscrits l'année précédente. Nombre précis de places restantes communiqué la dernière semaine d'août.

LES EXPOSITIONS DU HALL

11 SEPTEMBRE – 30 OCTOBRE

PHOTO REFLEXION, ÉTAPE 1 Rochemaure (07)

Photo Réflexion, association regroupant neuf photographes amateurs, a choisi la Cascade comme terrain d'expérimentation photographique pour l'année 2015. Tout au long de l'année, ils suivent les différentes activités de la Cascade en orientant leur travail sur tous les moments « non publics » de la création et de la transmission. Ils présenteront ici une étape de travail qui sera suivie d'une exposition complète début 2016.

3 NOVEMBRE – 18 DÉCEMBRE

ESTHER MARLOT Carsan (30)

La peinture d'Esther est nourrie par l'observation des gens, des lieux, des objets et de ce qu'ils dégagent. La recherche de la simplicité, d'un moment pris sur le vif, à l'aide de croquis et de photographies, est la base de son travail. Elle s'attache à peindre des scènes de vie mettant en lumière la sincérité des personnages, les « déshabillant » pour laisser paraître leur fragilité. Artiste de cirque, elle se consacre entièrement à la peinture depuis 2009.



© Johann Glig (Photo Réflexion)

ÉTAPES DE CRÉ ATION

GRATIS

Chaque année, la Cascade accueille une trentaine de compagnies qui viennent travailler en résidence (mise à disposition d'espace de travail, hébergement, accompagnement et apport en coproduction). Certaines compagnies lèvent le rideau sur leur travail de création.

COMPAGNIES ACCUEILLIES EN RÉSIDENCE DE SEPTEMBRE À DÉCEMBRE 2015

- | | | | |
|--|---|---|--|
| • C ^{ie} ORDINAIRE D'EXCEPTION
Anën Mapu | • C ^{ie} PRÉ-O-COUPÉ 
Ce corps utopique... | • C ^{ie} LONGSHOW
Membre fantôme | • C ^{ie} BARKS
Les idées grises |
| • C ^{ie} EZERANCE
Kaizen | • C ^{ie} BAM
En cours de recherche | • C ^{ie} PETITES PERFECTIONS
Péripéties  | • LE POIL DE LA BÊTE
Gomette Présidente |
| • MAROUSSIA VERBEKE DIAZ
Circus | • C ^{ie} MAUVAIS COTON
2 filles / 1 fil | • C ^{ie} LADY COCKTAIL
Le grand shoot (titre provisoire) | • C ^{ie} PPSB
Serendipity |
| • CIRKVOST
Emois | • C ^{ie} LÉZARTIKAL
Le Désespoir du singe | • DOBLE MANDOBLE
Full HD | • C ^{ie} UN DE CES 
Les Insubmersibles... |
| • C ^{ie} PATRICK KABAKDJIAN
Le Chant du Phénix | • C ^{ie} CARNAGE
Comme il vous plaira | • C ^{ie} POUDRE D'ESCAMPETTE
Zig & Gritt's palace |  = coproduction la Cascade |



VENDREDI 11 SEPTEMBRE

duo corde volante & corde lisse

19H30

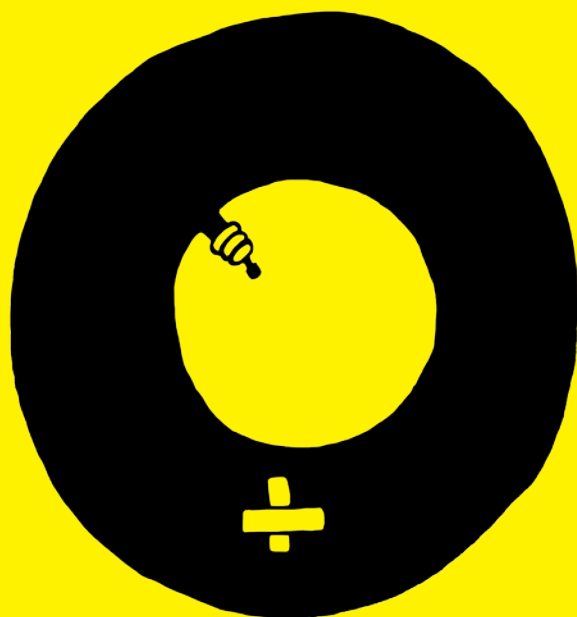
ANËN MAPU

Cie Ordinaire d'Exception, France / Chili

Qu'on lui court après ou qu'on le perde, le temps est une idée qui nous fascine et nous fait peur. Dans la société occidentale, le temps est une chose précieuse, qui peu à peu vient à nous manquer alors que dans d'autres cultures, le mot n'existe même plus. Alors, quelle image lui donner ? C'est sous les traits de cordes que deux acrobates nous livrent leur représentation du temps, au travers d'un voyage libre de temporalité. **dès 10 ans**

De et avec José Córdova & Julien Cramillet

10



À l'issue de chaque étape de création, nous vous proposons d'assister à l'interview des artistes par Thierry Gauthier, journaliste, qui chronique les compagnies accueillies à la Cascade depuis plusieurs années. Vous aurez ensuite la parole pour un temps d'échange avec les artistes autour du projet artistique qu'ils vous auront dévoilé.

L'interview donne lieu à une chronique radio, intitulée *Qu'est-ce que c'est que ce cirque ?* diffusée sur Soleil FM, Radio Méga Valence, Radio RDWA Die et Radio Zone et sur notre site internet.

VENDREDI 2 OCTOBRE

voltige

19H30

EMOIS

Cirkvost, La Grand-Combe (30)

Emois. L'autre ou la part cachée de moi. Le spectateur est en partage d'un huit clos. Huit clos de deux femmes, un couple, un duo, un magma en fusion. Elle et elle, une et une, plus de noms. Deux femmes de cirque. Partenaires de jeu, de trapèze, de voyage. Sara Sandqvist et Melissa Colello nous font vivre un moment féminin saupoudré d'humour, d'insolence, de dérapages et de surprises. **dès 8 ans**

Mise en scène Florent Bergal assisté de Eva Ordonez
Avec Melissa Colello & Sara Sandqvist

11



VENDREDI 30 OCTOBRE

19H30

théâtre physique, acrobaties, manipulations d'objets & magie

FULL HD

Cie Doble Mandoble, Bruxelles (Belgique)

Année 2060. La biotechnologie a fait de grandes avancées et les transhumanistes sont nombreux aux quatre coins de la planète. Leur rêve commence à devenir réalité, la chirurgie bionique est non seulement utilisée thérapeutiquement, mais elle ouvre aussi les portes à ceux qui veulent améliorer leurs capacités corporelles et mentales. Notre héros, transhumaniste reconnu, travaille au développement d'une nouvelle invention : une machine qui peut donner l'immortalité à l'humanité. **dès 10 ans**

13

Concept et interprétation Luis Javier & Miguel Angel Cordoba Pelegrin Mise en scène Ezra Moreno

VENDREDI 16 OCTOBRE

cirque

19H30

CE CORPS UTOPIQUE OU IL FAUT TUER LE CHIEN !

Cie pré-o-coupé, Fontenay-sous-Bois (94)

Composée de quatre interprètes, la distribution est conçue en terme générationnelle (3 générations représentées). La volonté de Nikolaus de lutter avec ses moyens contre toutes les formes d'exclusion donne à ce spectacle une ambition particulière : celle de dénoncer avec humour toutes les tentations totalitaristes, y compris celles, qui sous des allures bienfaitrices, ne sont finalement que des privations de liberté. **dès 8 ans**

12

Idée et conception Nikolaus **Mise en scène** Christian Lucas
Avec Pierre Byland, Mehdi Azema, Iorhanne Da Cunha & Nikolaus

coproduction
LA CASCADE



VENDREDI 20 NOVEMBRE

acrobatie aérienne sur cordes

19H30

PÉRIPÉTIES

C^{ie} Petites Perfections, Genas (69)

Péripéties, c'est plusieurs histoires dans une histoire. C'est un personnage dans plusieurs personnages. C'est une histoire avec un seul personnage et c'est une histoire avec plusieurs personnages. C'est à l'instant, une femme, qui se pose et qui essaye. C'est un parcours qui lui fait découvrir qu'elle joue plusieurs rôles à la fois, plus ou moins drôles, cruels, réels et imaginaires, qu'ils soient liés à un fantasme, à son destin ou à son passé. C'est une tentative de transformation, de changement d'être. C'est en même temps l'histoire de trois femmes qui sont chacune une partie d'elle, de trois femmes qui sont chacune une femme. **dès 7 ans**

Écriture & mise en scène Valérie Dubourg **Avec** Claire Nouteau, Sarah Devaux & Maëlle Boijoux

coproduction
LA CASCADÉ

VENDREDI 27 NOVEMBRE

trapèzes ballants, magie & mâl chinois

19H30

LE GRAND SHOOT

TITRE PROVISoire

C^{ie} Lady Cocktail, Bruxelles (Belgique)

Tapis rouge, podium, micro, costumes, perruques, accessoires, structure d'acier, agrès... Autour, un public qui s'impatiente. Tout est prêt mais rien ne se passe. Défiant l'interdit, quatre charmants jobards s'emparent de ce formidable terrain de jeu. Là, s'amorce une série de prouesses empiriques aux confins du débile et de l'habile. Logorrhées verbales pour hypothèses foireuses, envolées audacieuses et grand plongeon vertigineux, illusions artisanales sur harmonies malgré eux. Détachez vos ceintures, décadenez-vous et bousculons-nous joyeusement ! **tout public**

14

Mise en scène Fabrice Richert **Avec** Violaine Bishop, Anna Blin, Pedro Miguel Silva & un artiste (en cours)

VENDREDI 18 DÉCEMBRE

cirque musical burlesque et mouillé

19H30

LES INSUBMERSIBLES, LA CROISIÈRE CONTINUE !

C^{ie} Un de ces 4, Haute-Savoie (74)

La compagnie travaille l'adaptation en salle de son spectacle présenté en extérieur au Festival d'Alba-la-Romaine. Vous aimez l'air du large et l'aventure ? Ou vous avez le mal de mer et préférez le confort de la terre ferme ? Prenez place et laissez vous entraîner par le personnel de bord qualifié ! L'équipage jongle, grimpe au rideau, chante et trompette à l'occasion d'une croisière en bateau chic et inondée ! Sous l'estampille d'un cirque musical fêlé et plein d'humour, venez, munis de vos gilets de sauvetage, assister à ce spectacle poétiquement houleux ! **dès 5 ans**

15

Mise en scène Xavier Bouvier & Benoît Devos des Okidok **Avec** Renaud Bauer & Alexine Boucher Hardy



TRANS MISSION



© Grégory Feuré

RENCONTRES & FORMATIONS PROFESSIONNELLES

RENCONTRES

Des conventions sont accueillies chaque année ; elles permettent des échanges entre artistes de tous les pays autour de leurs pratiques et leurs projets.

RENCONTRE VERTICALE

**Corde lisse acrobatique
& tissus aériens**
4 – 6 septembre

GRATIS

RENCONTRE ROUE LIBRE

**Vélo acrobatique
& monocycle**
17 – 20 septembre

GRATIS

FORMATIONS

La Cascade a depuis l'origine développé une offre de formation exigeante autour du clown et du burlesque. Nous avons tissé des liens étroits avec différents pédagogues qui proposent régulièrement des stages ou des parcours de formation.

LE JEU DE LA COMÉDIE EN 3 ACTES JEU, BURLESQUE, CLOWN

Ami Hattab

ACTE I

7 – 18 septembre

ACTE II

19 – 30 octobre

ACTE III

30 nov. – 11 décembre

FORMATION CLOWN

Dominique Chevallier

5 – 10 octobre

ACCROCHES D'APPAREILS ACROBATIQUES

Fred Gérard

9 – 13 novembre

DE LA NATURE COMIQUE AU NUMÉRO

Tayeb Hassini

16 – 21 novembre

LA RELATION À L'AUTRE À TRAVERS PORTÉS & JEUX ACROBATIQUES

Alexandre Fray

12 – 16 octobre

proposé par la C^o Mobilettes

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

PARTENAIRES EN 2015/2016

La Cascade poursuit une collaboration régulière avec de nombreux établissements scolaires du territoire, de la maternelle au lycée. Les projets sont à géométrie variable et s'inscrivent dans différents dispositifs (classe à PAC, Atelier de Pratique Artistique, projets clubs culture Eureka, classes artistiques). Ils sont construits autour d'ateliers d'initiations, de visites de notre lieu, de rencontres avec des professionnels, des artistes, de spectacles et temps de répétitions publiques. Ce sont 1 200 élèves qui bénéficient chaque année de ces interventions.

ÉCOLES

Bourg-Saint-Andéol

- École du Sud
- École du Centre
- École St Michel
- École du Nord

Écoles de la communauté de communes Rhône-Helvie : Alba-la-Romaine, Aubignas, Saint-Thomé & Valvignères

Pranles

- École publique

Saint-Just d'Ardèche

- École privée

Le Pouzin

- École maternelle

COLLÈGES

Bourg-Saint-Andéol

- Collège du Laoul
- Collège Rivier

Cléon d'Andran

- Collège Olivier de Serres

Die

- Collège du Diois

Pierrelatte

- Collège Gustave Jaume

Le Teil

- Collège Chamontin
- Collège La Présentation

Vals-les-Bains

- Collège Georges Gouy

Ngons

- Collège Barjavel

Montélimar

- Collège Alain Borne

LYCÉES

Bourg-Saint-Andéol

- Lycée professionnel Rivier

Montélimar

- CEFA
- EREA Les Portes du Soleil
- Lycée Les Catalins

Saint-Paul-Trois-Châteaux

- Lycée agricole

Aubenas

- Lycée Olivier de Serres

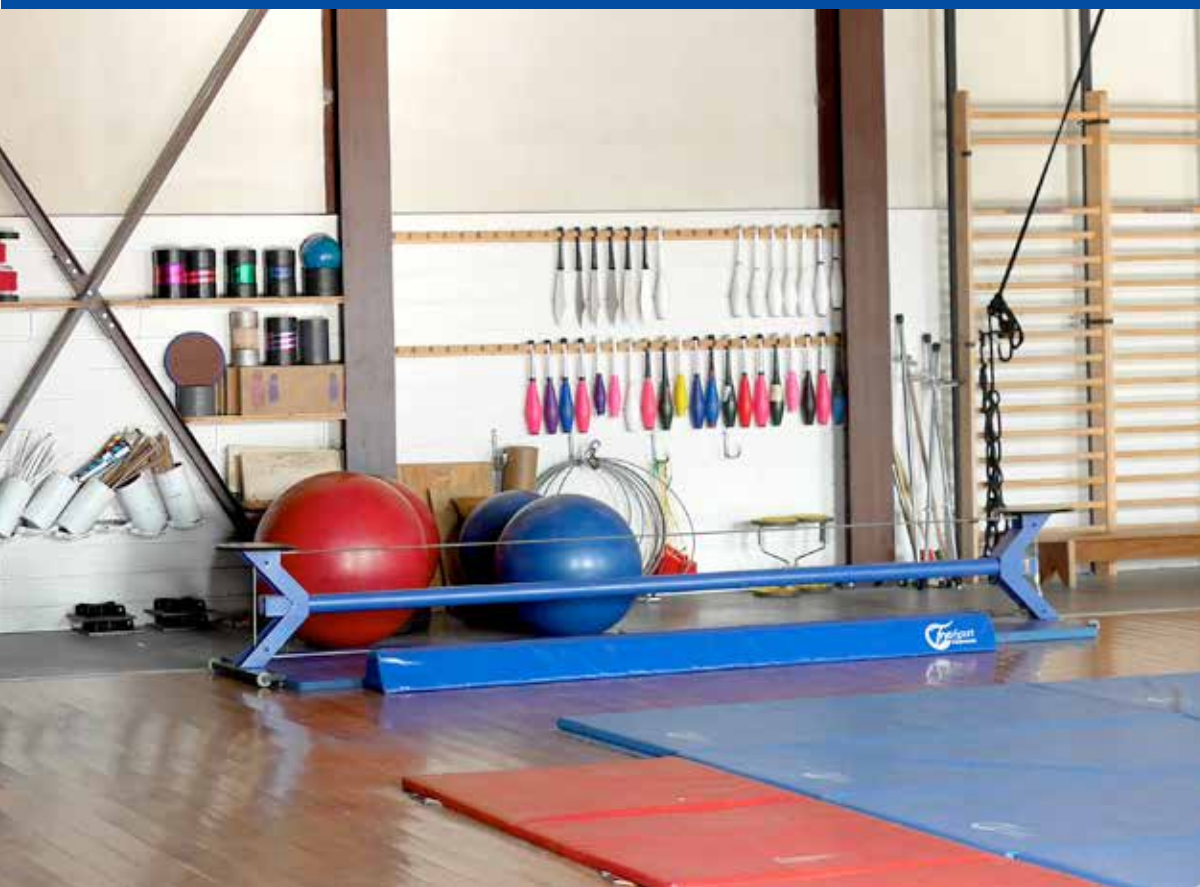


Alain Reynaud, directeur-artiste de la Cascade, Pôle National des Arts du Cirque fera la mise en scène de la 27^e promotion du CNAC de Châlons-en-Champagne (Centre National des Arts du Cirque).

Spectacle (titre en cours de recherche) :

- au CNAC (Châlons-en-Champagne) du 9 au 16 décembre
- au Parc de la Villette (Paris) en janvier et février.

www.cnac.fr



L'ÉQUIPE DE LA CASCADE

Alain Reynaud
Directeur artiste

Marie-O Roux
Secrétaire générale

Emmanuel Cornuel
Administrateur

Thierry Sèvres
Directeur technique

Sophie Constantinidis
Responsable de projets
& de formation

Fleur Lefèvre
Responsable de production
& d'organisation,
Festival d'Alba-la-Romaine

Julie Millet
Chargée de communication

Claire Peysson
Intervenante extérieure sur les
réseaux Circus Next et Circostrada

Patricia Bougherara
Comptable

Damien Heinrich
Formateur cirque

Marie Seguin
Accueil, secrétariat

Benoît Léon
Technicien

Franck Adrien
Directeur technique,
Festival d'Alba-la-Romaine

Gilles Drouhard
Régisseur général,
Festival d'Alba-la-Romaine

Carmen Rocher
Agent d'entretien

**Julien Maes, Léa Pouzet
& Juliette Ungauer**
Intervenants cirque
occasionnels

CONSEIL D'ADMINISTRATION

André Barcet Président
Michel Vieux Vice-Président
Jacques Bonniel Trésorier
Christian Meyer
Françoise Trouvé

~

Et un grand merci à Claude
& Nina Lévêque, et à tous les bénévoles
qui complètent cette équipe.

**Dorothée Caradec
& Clémence Passot**
Graphisme
Impressions Modernes
Impression
GT Walsheim & Zigzag
Typographies

La Cascade fait partie du réseau Territoires de Cirque, association qui réunit les douze Pôles Nationaux des Arts du Cirque et les scènes généralistes programmant du cirque. Elle participe aussi aux réseaux européens Circus Next et Circostrada.

21

SOUTIENS & PARTENARIATS



Radios partenaires de la Cascade



ACCUEIL & RÉSA

L'accueil de la Cascade est ouvert lundi, mardi, jeudi & vendredi de 9h30 à 12h30 & de 14h à 17h30.

Pour les spectacles et les étapes de création, il est important de réserver :

par mail billetterie@lacascade.org
par téléphone **04 75 54 40 46**

Possibilité de paiement en espèces, chèques, carte M'ra et Chèques-Vacances.



**LA
CAS~
CADE**

PÔLE NATIONAL
DES ARTS DU CIRQUE
ARDÈCHE ~ RHÔNE-ALPES

A Avenue de Tourne
07 700 Bourg-Saint-Andéol
T 04 75 54 40 46
M accueil@lacascade.org
W www.lacascade.org

LE BARRACETAS



L'espace bar et petite restauration de la Cascade est ouvert lors des événements, spectacles et étapes de création. Il faut impérativement réserver pour dîner sur place.
entrée, plat & dessert à 12 €

AGENDA

SEPTEMBRE

À PARTIR DU 11		PHOTO RÉFLEXION exposition de photo	gratuit	tout public	P 7
VEN 11	19h30	C ^{IE} ORDINAIRE D'EXCEPTION Anën Mapu	gratuit	dès 10 ans	P 10
DIM 20	10h-12h & 14h-16h	LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE	gratuit	tout public	P 2

OCTOBRE

JUSQU'AU 30		PHOTO RÉFLEXION exposition de photo	gratuit	tout public	P 7
VEN 2	19h30	CIRKVOST Emois	gratuit	dès 8 ans	P 11
VEN 16	19h30	C ^{IE} PRÉ-O-COUPÉ Ce corps utopique ou il faut tuer le chien !	gratuit	dès 8 ans	P 12
VEN 30	19h30	C ^{IE} DOBLE MANDOBLE Full HD	gratuit	dès 10 ans	P 13

NOVEMBRE

À PARTIR DU 3		EXPOSITION D'ESTHER MARLOT	gratuit	tout public	P 7
VEN 20	19h30	C ^{IE} PETITES PERFECTIONS Péripéties	gratuit	dès 7 ans	P 14
VEN 27	19h30	C ^{IE} LADY COCKTAIL Le grand shoot (titre provisoire)	gratuit	tout public	P 14

DÉCEMBRE

JUSQU'AU 18		EXPOSITION D'ESTHER MARLOT	gratuit	tout public	P 7
MAR 1 ^{ER}	20h30	LES NOUVEAUX NEZ & C ^{IE} Corpus Mentalus	10 ~ 17€	dès 4 ans	P 4
MER 2	15h	LES NOUVEAUX NEZ & C ^{IE} Corpus Mentalus	10 ~ 17€	dès 4 ans	P 4
VEN 5	20h30	LES NOUVEAUX NEZ & C ^{IE} Corpus Mentalus	10 ~ 17€	dès 4 ans	P 4
VEN 18	19h30	C ^{IE} UN DE CES 4 Les Insubmersibles, la croisière continue !	gratuit	dès 5 ans	P 15

